

# Paleografía Latina: recursos para docentes y estudiantes o sobre cómo no perderse en la Red\*

Latin Palaeography: Resources for Teachers and Students or About How Not to Get Lost on the Internet

AINOA CASTRO CORREA\*\*

## RESUMEN

*En este artículo se recomiendan páginas web de utilidad para la docencia de las asignaturas comprendidas dentro del área de las Ciencias y Técnicas Historiográficas, en especial para Paleografía. La intención es que cada profesor conozca los recursos disponibles online en relación con esta materia para que pueda servirse de ellos a la hora de complementar su Plan Docente acorde con las nuevas exigencias de la «Era Digital». Del mismo modo, se pretende también proporcionar al alumno recursos útiles para optimizar su metodología de estudio de Paleografía.*

## ABSTRACT

*In this article, I recommend useful websites for teaching the subjects covered within the area of Manuscript Studies, especially for Palaeography. My main purpose is to ensure that every teacher is familiar with the online resources available on this subject and is able to use them to complement her or his Teaching Plan with the new requirements of the «Digital Age.» Similarly, I also aim to provide students with useful resources to optimize their methodology for studying Palaeography.*

## PALABRAS CLAVE

*Paleografía, Recursos docentes, Catálogos online de manuscritos, Enseñanza en la «Era Digital».*

## KEY WORDS

*Palaeography, Teaching resources, Online catalogues of manuscripts, Teaching in the «Digital Age».*

## 1. INTRODUCCIÓN

Durante los últimos años las universidades españolas se han ido adaptando progresivamente a la nueva realidad digital que envuelve nuestro día a día incor-

---

\* Fecha de recepción del artículo: 2013-4-5. Fecha de aceptación del artículo: 2013-10-7.

\*\* Postdoctoral Research Fellow, Pontifical Institute of Mediaeval Studies (Universidad de Toronto, Canadá). C.e.: ainoa.castro@utoronto.ca.

porando plataformas de renovación pedagógica como las aulas 'Moodle' o Campus Virtual encaminadas a mejorar la comunicación docente-alumno. Del mismo modo, ya de forma independiente, cada área de conocimiento ha ido adaptándose también a los nuevos tiempos, dependiendo de la voluntad, habilidad y, sobre todo, tiempo disponible del equipo docente, sacando el máximo partido a las opciones del Campus<sup>1</sup> mediante la incorporación de recursos educativos o bien creando sus propios blogs<sup>2</sup> y/o páginas web.<sup>3</sup>

Las posibilidades que ofrece en este sentido Internet para la docencia de las asignaturas comprendidas dentro del área de conocimiento de las Ciencias y Técnicas Historiográficas, de la Paleografía especialmente, son infinitas,<sup>4</sup> y, de hecho, su explotación resulta muy necesaria. Por alguna razón que escapa parcialmente<sup>5</sup> al entendimiento de todos los amantes de la historia del libro y de la lectura en cada una de sus vertientes específicas, Paleografía es una de las asignaturas a las que los alumnos se muestran más reacios. Ya sea por la necesidad de, al menos, unos conocimientos básicos de latín para poder trabajar con fuentes manuscritas, o bien por la metodología de estudio específica de esta materia, que exige una dedicación continua y prácticamente diaria, el hecho es que los alumnos se muestran, de entrada, desorientados. En este sentido, Paleografía es posiblemente una de las materias que, dentro del grado de Historia, más se puede beneficiar de Internet.

En la Red hay miles de recursos que permiten al alumno familiarizarse de forma sencilla y progresiva con la materia, entender poco a poco en qué consiste y obtener materiales que pueden ayudar en el día a día en clase.<sup>6</sup> Pero para que

<sup>1</sup> GALENDE DÍAZ, J. C., CABEZAS FONTANILLA, S., ÁVILA SEOANE, N., «La Paleografía y la Diplomática en el EEES: Campus Virtual e innovación docente», en A. Sanz Cabrerizo, J. A. López Orozco y L. Pablo Núñez (eds.), *VI Jornada Campus Virtual Universidad Complutense de Madrid: «Campus Virtual crece: retos del EEES y oportunidades para la UCM»*, Madrid, Editorial Complutense de Madrid, 2011, pp. 115-121. <<http://eprints.ucm.es/12985/>>, [02/10/2013]. \*Todos los enlaces mencionados en este artículo han sido verificados en la misma fecha.

<sup>2</sup> *De re Palaeographica* <<http://derepalaeographica.wordpress.com>>: blog del Seminario de Paleografía, Diplomática y Codicología de la Universitat Autònoma de Barcelona.

<sup>3</sup> Apuntes de Paleografía y Diplomática del Departamento de Historia Medieval y Ciencias y Técnicas Historiográficas de la Universidad de Sevilla elaborados por el Prof. M. Romero Tallafigo. <<http://personal.us.es/tallafigo/Paleografia.htm>>.

<sup>4</sup> STOKES, P. A., «Teaching Manuscripts in the Digital Age», en F. Fischer, C. Fritze y G. Vogeler (eds.), *Codicology and Palaeography in the Digital Age 2*, Norderstedt, Books on Demand (BoD), 2010, pp. 229-245. <<http://kups.ub.uni-koeln.de/4337/>>.

<sup>5</sup> DEROLEZ, A., *The Palaeography of Gothic Manuscript Books: From the Twelfth to the Early Sixteenth Century*, Cambridge, Cambridge University Press, 2003, pp. 2-3.

<sup>6</sup> Una opción que sería interesante explotar para practicar transcripciones en el aula sería proporcionar al alumnado una lámina y crear un *wiki* (<<http://es.wikipedia.org/wiki/Wiki>>) para trabajar conjuntamente en la transcripción. El profesor podría ver quién colabora y, por supuesto, editar el texto partiendo del trabajo ya hecho por los estudiantes hasta proporcionar el resultado correcto. Se podrían añadir notas al texto haciendo preguntas o expandiendo teoría con ejemplos. *Vid.* <<http://es.wikia.com/Wikia>> sobre cómo crear *wikis*. En relación al uso de *wikis* en *e-learning* *vid.* I. SCHURCH, I. - RUESCH, M., «Ad fontes – mit E-Learning zu ersten Editionserfahrungen», en F. Fischer, C. Fritze y G. Vogeler (eds.), *Codicology and Palaeography in the Digital Age 2*, Norderstedt, Books on Demand (BoD), 2010, pp. 343-359. <<http://kups.ub.uni-koeln.de/4337/>>.

todos estos materiales sean realmente útiles han de estar guiados por el docente,<sup>7</sup> que, antes de proporcionarlos al alumnado, debe evaluar su nivel de dificultad y utilidad real de cara a alcanzar las competencias exigidas en el Plan Docente previamente establecido. Referenciar al alumno a un listado interminable de enlaces sin contexto de una materia que desconoce, es, obviamente, improductivo. Sin embargo, establecer un calendario de recursos *online* disponibles para que el alumno los consulte como apoyo al día a día en clase (por ejemplo vídeos, exposiciones, manuscritos digitalizados, entradas de blog, ejercicios extra con autocorrección, etc.) puede resultar, sin duda, muy beneficioso. Ahora bien, ¿cuáles son específicamente estos recursos y cómo se puede acceder a ellos?

Tras años de invertir horas «navegando» por la Red buscando recursos de Paleografía útiles tanto para el profesorado como para el alumno, muchas veces guiada por preguntas de los estudiantes («¿hay alguna web dónde pueda hacer ejercicios y que se corrijan solos?» creo que es una pregunta que muchos hemos oído y a la que no hemos sabido muy bien qué responder), he recopilado en este trabajo los que considero los recursos imprescindibles, de mayor calidad y profesionalidad,<sup>8</sup> y de acceso más sencillo («friendly websites») para que cada docente pueda servirse de ellos ajustándolos a su calendario o bien a las necesidades específicas que detecte en su grupo de estudiantes. No pretendo listar todos los recursos existentes sino ofrecer un punto de partida, una pequeña muestra de los materiales disponibles, para animar a todos los especialistas en Paleografía, a los interesados en la materia y a los alumnos a que entren en Internet y, simplemente, «naveguen».

## 2. RECURSOS<sup>9</sup>

### 2.1 Bibliografía

Además de la bibliografía básica recomendada por cada docente para su alumnado, la École Nationales des Chartes (París) en su *site THELEME: Techniques pour l'Historien en Ligne: Études, Manuels, Exercices* ofrece un amplio listado de publicaciones clasificadas por materias (i.e. Archivística, Codicología,

---

<sup>7</sup> Sobre los problemas debidos a la saturación de opciones dadas a los estudiantes *vid.* CARTELLI, A., PALMA, M., «*Digistylus – An Online Information System for Palaeography Teaching and Research*», en M. Rehbein, P. Sahle, T. Schaßan (eds), *Codicology and Palaeography in the Digital Age*, Nordstedt, Books on Demand (BoD), 2009, pp. 123-134. <<http://kups.ub.uni-koeln.de/2939/>>.

<sup>8</sup> Sobre la evaluación de la calidad de las fuentes de información en Internet *vid.* CALDERÓN REHECHO, A., «La evaluación de páginas web», en *Monográficos CNICE*, 2006. <<http://pendientedemigracion.ucm.es/BUCM/alfinbuc/doc16731.pdf>>; AYUSO, M.<sup>a</sup> D. - MARTÍNEZ NAVARRO, V., «Evaluación de calidad de fuentes y recursos digitales: guía de buenas prácticas», *Anales de Documentación* 9 (2006), pp. 17-42. <<http://revistas.um.es/analesdoc/article/view/1841>>.

<sup>9</sup> Más recursos: <<http://metametamedieval.wordpress.com/2012/03/11/manuscripts-manuscript-studies/#super>>.

Diplomática, Historia del Libro y Paleografía) y subdivididas por temas concretos.<sup>10</sup> Así, para Paleografía encontramos referencias bibliográficas de carácter genérico (incluidas publicaciones periódicas), recopilaciones de facsímiles, reflexiones sobre metodología, estudios clasificados por épocas y tipos de escritura (diferenciando obras técnicas de aquellas centradas en la contextualización histórica de cada tipología gráfica), sobre cultura escrita y educación, relacionadas con el sistema abreviativo y con los materiales y técnicas de producción documental. Algunas de estas referencias se pueden consultar directamente *online*, como, por ejemplo el *Lexicon abbreviatarum: dizionario di abbreviature latini ed italiani* de A. Cappelli, el *Manual de Paleografía y diplomática española* de J. Muñóz y Rivero o el estudio sobre *The Beneventan script* de E. A. Lowe.

## 2.2 Ejercicios en línea y nociones básicas de Paleografía

Aunque, por ahora, en nuestro país no se haya elaborado una plataforma actualizada de acceso abierto en la que el alumno, además de poder hacer ejercicios en línea con autocorrección sobre ejemplos escriturarios peninsulares,<sup>11</sup> tenga acceso desde la misma web a su temario correspondiente, sí se pueden aprovechar tutoriales extranjeros. Los más relevantes son los siguientes:

— *The National Archives Online* (Reino Unido) – *Reading Old Documents*<sup>12</sup> [recurso en inglés]

Dentro de la sección «Entender los archivos» en esta web podemos encontrar dos tutoriales muy interesantes presentados de forma muy clara: «Latín» (iniciación y avanzado) y «Paleografía». Cada uno incluye actividades prácticas y ejemplos.

El tutorial de Latín, muy completo, es recomendable tanto para el alumnado que llegue a cursar Paleografía sin conocimientos previos bien fundamentados de esta materia como para aquellos que ya tengan unas nociones básicas, a modo de curso de actualización.

El dedicado a Paleografía se divide en dos apartados, ambos basados en documentación custodiada en archivos del Reino Unido. En primer lugar se incluye el tutorial *Palaeography: reading old handwriting 1500–1800*, en el que se trabaja con documentación inglesa, y, en segundo lugar, el que resulta más relevante para la finalidad de este artículo: *Palaeography is the study of old handwriting*. Este segundo curso se centra en el estudio de diez documentos, organi-

<sup>10</sup> *THELEME: Techniques pour l'Historien en Ligne: Études, Manuels, Exercices*, <<http://theleme.enc.sorbonne.fr/bibliographies/paleographie>>.

<sup>11</sup> Sobre cómo hacer ejercicios con autocorrección *online vid.* <[http://tapor.uvic.ca/~mholmes/image\\_markup/paleography.php](http://tapor.uvic.ca/~mholmes/image_markup/paleography.php)>.

<sup>12</sup> *The National Archives Online*, <<http://www.nationalarchives.gov.uk/records/reading-old-documents.htm>>.

zado en diez lecciones, de entre los años 1086 y 1500 (un ejemplo de los siglos XI, XII, XIII y XIV respectivamente y seis del siglo XV), de temática diversa y en lengua latina. En cada caso se presenta la reproducción digital del documento (con descarga disponible) y una breve introducción del mismo, el ejercicio de transcripción con corrección automática, un ejercicio interactivo sobre las abreviaturas empleadas en el texto (también disponible el desarrollo completo del sistema abreviativo en cada caso) y el alfabeto correspondiente extraído de la imagen como ejemplo representativo de su tipo escriturario. También se incluyen unos consejos prácticos a la hora de trabajar con manuscritos, así como un glosario de términos habituales y, para ampliar conocimientos, referencias bibliográficas y dieciséis ejercicios más sobre documentación digitalizada de variada tipología y con fechas comprendidas entre finales del siglo XII e inicios del XV (uno del siglo XII, diez del XIII, cuatro del XIV y uno del XV) con su transcripción y traducción.

— *THELEME: Techniques pour l'historien en ligne*<sup>13</sup> [recurso en francés]

La École Nationale des Chartes en su sección THELEME ya comentada incluye un extenso dossier para practicar Paleografía a partir de imágenes digitales de la colección de fuentes manuscritas (facsimiles) de su archivo. En concreto se trabajan veinte láminas sueltas de códices de entre los años 450 y 1467 (una del siglo V, dos del IX, una del X, una del XI, cuatro del XII, siete del XIII, tres del XIV y una del XV) y ochenta y nueve de documentos, con fechas comprendidas entre los años 842 y 1763 (uno de los siglos IX, X y XI respectivamente, 15 del XII, 34 del XIII, 15 del XIV, ocho del XV, ocho del XVI, tres del XVII y otros tres del XVIII).

De cada uno de estos ejemplos gráficos se incluye: información básica sobre el manuscrito, localización del original y bibliografía asociada, transcripción del texto y traducción. También están habilitadas secciones que recogen el correspondiente comentario paleográfico, diplomático e histórico, muy completas, aunque no disponibles en todos los casos.

— *Medieval Writing: History, heritage and data source*<sup>14</sup> [recurso en inglés]

Esta página ha sido creada y es mantenida por una investigadora independiente. Aunque no tenga el soporte institucional de las anteriores, el contenido acumulado en esta web es muy extenso y el lenguaje en el que se trata cada tema resulta ameno y de fácil lectura para el alumno. Es recomendable entrar directamente en el mapa del sitio (*site map*) para orientarse.

La página está dividida en nueve secciones principales: 1) *Why Read It?*, sobre por qué es importante el estudio de las fuentes manuscritas y dónde están fi-

---

<sup>13</sup> *THELEME: Techniques pour l'historien en ligne*, <<http://theleme.enc.sorbonne.fr/dossiers/>>.

<sup>14</sup> *Medieval Writing: History, heritage and data source*, <<http://medievalwriting.50megs.com/writing.htm>>.

sicamente, con notas sobre por qué resulta difícil el acercamiento a estas fuentes por parte del alumno y consejos varios en los que se va introduciendo y contextualizando la terminología básica de la materia; 2) *What is Paleography?*, en donde se explica la evolución de la escritura a través de ejemplos gráficos así como también el «funcionamiento» del sistema abreviativo y del sistema de puntuación; 3) *Script Index y Paleography Exercises*, con múltiples entradas —desde ejemplos de inscripciones romanas hasta documentos de finales del siglo XVI— que incluyen imagen de la fuente epigráfica/manuscrita en cuestión, selección de las formas gráficas más representativas de su alfabeto, transcripción y un breve comentario paleográfico, traducción del texto y ejercicios interactivos sobre abreviaturas y ligaduras/enlaces de cada muestra; 4) *Authors, Scribes and Libraries*, contiene material introductorio sobre quiénes eran los autores materiales de las fuentes manuscritas (*Monastic scribes and libraries, Scribes and libraries of the Carolingian court, The private ownership of books*); 5) *The written Word*, sobre los contenidos de los libros y tipología documental; 6) *Tools and materials*, sobre las herramientas empleadas por los escribas desde la Edad Media; 7) *Forms of manuscripts*, sobre arquitectura del manuscrito; 8) *Decoration*, sobre caligrafía, miniaturas, encuadernaciones, sellos, etc.; y, por último, 9) *The concept of Literacy*, sobre contextualización cultural de la producción escrita. Se incluye además un enlace con mapas de distribución de los tipos escriturarios, glosario de términos, bibliografía y enlaces.

— *Spanish Script tutorial*<sup>15</sup> [recurso en inglés y español]

Tutorial de ayuda elaborado por el Centro para la Historia Familiar y la Genealogía de la Universidad Brigham Young (Utah) para trabajar con documentación española de entre los años 1500-1800 (escritura cortesana, procesal y humanística) que incluye ejercicios prácticos de transcripción, listados de abreviaturas más comunes, glosarios y otros consejos útiles.

— *InScribe: and online course on Palaeography and Manuscript Studies*<sup>16</sup> [recurso en inglés]

*InScribe* es un proyecto en curso desarrollado por la Universidad de Londres (School of Advanced Studies) en colaboración con el King's College con el propósito de facilitar materiales de docencia tanto para Paleografía como para materias afines a nivel de posgrado. Por ahora está activo el módulo introductorio de forma gratuita (*Palaeography: An Overview*), en el que se incluyen: consideraciones generales a tener en cuenta al hacer una transcripción de una fuente manuscrita (resumen del sistema abreviativo medieval, sistema de puntuación, numerales y formas gráficas específicas) y un apartado sobre los diferentes tipos de escrituras y su evolución (con video explicativo). A lo largo del año 2013 se prevé que estarán

<sup>15</sup> *Spanish Script tutorial*, <<http://script.byu.edu/spanish/en/welcome.aspx>>.

<sup>16</sup> *InScribe: and online course on Palaeography and Manuscript Studies*, <<http://www.history.ac.uk/research-training/courses/online-palaeography>>.

activas progresivamente las secciones dedicadas específicamente a «Tipos escriturarios y transcripción» —centrada en el estudio detallado de estilos de escritura (escribas y copistas) con la intención de determinar el origen y la fecha de producción dada a un manuscrito (con ejercicios prácticos autocorregidos)—, «Diplomática» —estudio de la compleja tipología de documentos producida durante el período medieval según las convenciones establecidas—, «Codicología» —estudio físico del códex; encuadernación, paginación, etc.—, e «Iluminación» —estudio de la iluminación medieval incluyendo terminología, elementos decorativos, escuelas y estilos—.

— *Ductus: an online course in Paleography*<sup>17</sup> [recurso en inglés]

Elaborado por Bernard J. Muir, profesor de Estudios Medievales de la Universidad de Melbourne, entre los años 1998 y 1999, este curso ofrece sesenta ejemplos gráficos seleccionados como representantes de cada tipo de escritura, con su correspondiente ficha de análisis, así como dos glosarios (términos de análisis paleográfico y términos específicos de codicología) con apoyo gráfico a cada entrada. En origen, cada lámina iba acompañada de su correspondiente transcripción, actualmente no disponible. Los buenos resultados obtenidos con esta iniciativa y la inexistencia, por entonces, de herramientas pedagógicas *online* específicas para Paleografía, motivaron al autor a ampliar el contenido del curso,<sup>18</sup> con sistema de evaluación incluido, dando lugar en el año 2008 a un DVD, *Ductus: handwriting & bookmaking the Middle Ages*, así como a la creación de dos documentales: *The making of a Medieval Manuscript* y *Inside the Scriptorium*. Ambos se pueden adquirir en línea<sup>19</sup> o bien encontrar en la red de bibliotecas universitarias.

### 2.3 Imágenes

Tan importante como la claridad y calidad de las clases teóricas resulta la elaboración de un dossier de láminas como soporte gráfico al que poder referir al alumno a medida que se desarrolla el curso. Ejemplos representativos de cada tipo de escritura, ejemplos gráficos mixtos en los que quede patente la evolución gráfica de un tipo de escritura a otro, reproducciones de los manuscritos más importantes dentro de la Paleografía Latina y, fundamentalmente, láminas útiles para que el alumno pueda practicar cómo transcribir. Dentro de esta categoría son de destacar las siguientes páginas:

---

<sup>17</sup> *Ductus: an online course in Paleography*, <<http://ductus.asu.edu/>>.

<sup>18</sup> MUIR, B. J., «Innovations in Analyzing Manuscript Images and Using them in Digital Scholarly Publications», en M. Rehbein, P. Sahle, T. Schaßan (eds.), *Codicology and Palaeography in the Digital Age*, Norderstedt, Books on Demand (BoD), 2009, pp. 135-144. <<http://kups.ub.uni-koeln.de/2939/>>.

<sup>19</sup> *Evellum*, <<http://www.evellum.com/>>.

### 2.3.1 Láminas

— *Digital Scriptorium*<sup>20</sup> [recurso en inglés]

Base de datos de imágenes de muestra (con descarga gratuita disponible) de manuscritos medievales y renacentistas procedentes de diversas instituciones, especialmente diseñado para su uso en clase y en investigación. La página está gestionada por la Universidad de California. Permite la búsqueda por signatura, autor, título, sumario, lengua, datación y proveniencia, pero no proporciona la transcripción.

### 2.3.2 Manuscritos completos digitalizados y disponibles online

#### a) Códices

— *British Library* (Londres)<sup>21</sup> [recurso en inglés]

Acceso a copias digitales de los manuscritos conservados actualmente en esta Biblioteca con descripción completa de su contenido. Incluye buscador por palabra(s) clave, título del manuscrito, signatura, autor/escriba, proveniencia, bibliografía y fecha. Los manuscritos especialmente relevantes por sus miniaturas están accesibles en el Catálogo de manuscritos iluminados.<sup>22</sup>

En esta web también podemos acceder a la galería de la colección «Textos Sagrados», que incluye imágenes y videos explicativos de setenta y ocho manuscritos sacros —judíos, cristianos e islámicos principalmente—, organizados por cronología (desde manuscritos anteriores al año 500 hasta ejemplares del siglo XX).<sup>23</sup> Dentro de la serie merece la pena destacar:

- La sección dedicada al «Codex Sinaiticus», manuscrito en escritura uncial producido a mediados del siglo IV y uno de los dos ejemplares más antiguos que se conservan de la Biblia (el otro es el «Codex Vaticanus»).<sup>24</sup>
- La sección dedicada a los «Evangelios de Lindisfarne», uno de los manuscritos medievales más relevantes del arte religioso anglosajón producido entre finales del siglo VII e inicios del VIII (escritura insular). Este manuscrito

<sup>20</sup> DUTSCHKE, C. W., «*Digital Scriptorium: Ten Years Young, and Working on Survival*», *Storicamente* 4 (2008). <[http://www.storicamente.org/02\\_tecnostoria/filologia\\_digitale/dutschke.html](http://www.storicamente.org/02_tecnostoria/filologia_digitale/dutschke.html)>. *Digital Scriptorium*, <<http://bancroft.berkeley.edu/digitalscriptorium/>>.

<sup>21</sup> *British Library*, <<http://www.bl.uk/manuscripts/>>.

<sup>22</sup> *British Library*, Catálogo de manuscritos iluminados, <<http://www.bl.uk/catalogues/illuminatedmanuscripts/welcome.htm>>.

<sup>23</sup> *British Library*, colección «*Sacred Texts*», <<http://www.bl.uk/onlinegallery/sacredtexts/index.html>>.

<sup>24</sup> *British Library*, *Codex Sinaiticus*, <<http://www.bl.uk/onlinegallery/sacredtexts/codexsinai.html>>. Sobre el proyecto de reconstrucción de este manuscrito, *vid.* <<http://www.codex-sinaiticus.net/en/>>. Para saber más: <<http://www.bl.uk/onlinegallery/sacredtexts/podjuangarces.html>> y <<http://www.bl.uk/onlinegallery/sacredtexts/podscotmckendrick.html>>.



to contiene, además, a modo de glosas, la traducción más antigua de los evangelios de latín a inglés medieval, añadida a mediados del siglo X.<sup>25</sup>

- El breve estudio sobre el ejemplar de «Beato» de la *British Library*, manuscrito en escritura visigótica redonda que contiene los comentarios al Apocalipsis de Beato de Liébana, realizado a inicios del siglo XII en el monasterio de Santo Domingo de Silos (Burgos).<sup>26</sup>
  - El breve resumen sobre uno de los dos ejemplares conservados actualmente en la *British Library* de la primera biblia impresa usando caracteres móviles: la «Biblia de Gutenberg» o «Biblia de 42 líneas» (Mainz, Alemania, c. 1454-1455).<sup>27</sup>
  - Dentro del Catálogo de manuscritos iluminados de la misma Biblioteca se accede también a una breve «Introducción a los manuscritos bíblicos»<sup>28</sup> estructurada en cinco secciones, desde testimonios anteriores al año 800 hasta ejemplos del siglo XVI. Incluye imágenes y una breve descripción de cada manuscrito con la correspondiente explicación de su importancia dentro de la historia de la Biblia.
- Con motivo de la celebración del día de San Patricio (2013), la Universidad de Dublín ha abierto acceso a la reproducción digital del evangeliario conocido como «Libro de Kells» (elaborado a principios del siglo IX), pieza representante del cristianismo celta y uno de los más bellos ejemplos de arte anglo-sajón.<sup>29</sup>
- Biblioteca Apostolica Vaticana – *Digitized manuscripts*<sup>30</sup> [recurso en inglés y alemán]

Selección de doscientos cincuenta y seis manuscritos digitalizados con acceso abierto (permite descarga) conservados en la Biblioteca Vaticana. La lista se mantiene actualizada.

---

<sup>25</sup> *British Library*, Evangelios de Lindisfarne, <[http://www.bl.uk/collections/treasures/lindisfarne/lindisfarne\\_broadband.htm?middle](http://www.bl.uk/collections/treasures/lindisfarne/lindisfarne_broadband.htm?middle)>. En relación a este manuscrito, consultar en la misma web <[http://www.bl.uk/manuscripts/FullDisplay.aspx?ref=Cotton\\_MS\\_nero\\_d\\_iv](http://www.bl.uk/manuscripts/FullDisplay.aspx?ref=Cotton_MS_nero_d_iv)> y, específicamente, <<http://www.lindisfarnegospels.com/>>.

<sup>26</sup> *British Library*, Beato de Liébana, <<http://www.bl.uk/onlinegallery/sacredtexts/silos.html>> y <[http://www.bl.uk/manuscripts/FullDisplay.aspx?ref=Add\\_MS\\_11695](http://www.bl.uk/manuscripts/FullDisplay.aspx?ref=Add_MS_11695)>.

<sup>27</sup> *British Library*, Biblia de Gutenberg, <<http://www.bl.uk/onlinegallery/sacredtexts/gutenberg.html>>. También se pueden comparar ambos ejemplares directamente en línea <<http://www.bl.uk/treasures/gutenberg/homepage.html>>.

<sup>28</sup> *British Library*, Introducción a los manuscritos bíblicos, <<http://www.bl.uk/catalogues/illuminated-manuscripts/TourBibGen.asp>>.

<sup>29</sup> Dublín, *Book of Kells*, zURL: [http://digitalcollections.tcd.ie/home/index.php?DRIS\\_ID=MS58\\_003v](http://digitalcollections.tcd.ie/home/index.php?DRIS_ID=MS58_003v)>.

<sup>30</sup> Biblioteca Apostolica Vaticana, <[http://www.vaticanlibrary.va/home.php?pag=mss\\_digitalizzati](http://www.vaticanlibrary.va/home.php?pag=mss_digitalizzati)>.

— *Carolingian Culture at Reichenau & St. Gall*<sup>31</sup> [recurso en inglés y alemán]

Este sitio, resultado del proyecto de colaboración internacional con el mismo nombre iniciado en 2004 bajo la dirección del profesor P. J. Geary (School of Historical Studies, Institute for Advanced Study —Princeton—), presenta las versiones digitales de dos de las joyas que sobreviven de los monasterios de Reichenau y San Gall: el dibujo arquitectónico único conocido como el «Plano de San Gall» y la recopilación virtual de la extensa colección de manuscritos que los dos monasterios debían preservar en su biblioteca en el siglo IX. De cada manuscrito se incluye un breve comentario sobre su contenido, la referencia al archivo donde actualmente se conserva y su signatura, descripción codicológica resumida y referencias bibliográficas. No se permite la descarga directa de las imágenes.

En la misma web se pueden consultar los catálogos de las exhibiciones organizadas dentro del proyecto y centradas en las Librerías Carolingias, incluyendo los textos completos de las mismas, una breve introducción a la lectura de los manuscritos recopilados —con especial hincapié en las particularidades gráficas de su escritura—, así como recursos sobre la *Regula Benedicti*.

— *Europeana Regia*<sup>32</sup> [recurso en catalán, danés, inglés, español, francés y neerlandés]

Biblioteca virtual del proyecto «Europeana Regia», cuyo principal objetivo ha sido congregar en una misma plataforma la colección más importante de documentos medievales y renacentistas reales europeos. Reúne casi novecientos manuscritos representativos de la política, cultura, historia y arte de Europa, divididos en tres conjuntos: Biblioteca Carolingia, Biblioteca de Carlos V y su familia y Biblioteca de los Reyes aragoneses de Nápoles. De cada uno de los manuscritos referenciados se incluye el registro completo así como un enlace a su reproducción digital (con descarga directa permitida dependiendo del archivo de origen).

— *Bibliotheca Laureshamensis –Virtual Monastic Library of Lorsch*<sup>33</sup> [recurso en alemán; introducción disponible también en inglés, francés e italiano]

Proyecto en curso desarrollado por la Biblioteca de la Universidad de Heidelberg en cooperación con la UNESCO. Recopilación virtual de la colección de trescientos treinta manuscritos medievales que componían la biblioteca de la abadía de Lorsch, uno de los monasterios más importantes del Imperio Carolingio, fundado a finales del siglo VIII. Cada manuscrito cuenta con su registro completo, que incluye referencias bibliográficas de interés, así como un enlace a su reproducción digital (con descarga directa permitida —pdf—).

<sup>31</sup> *Carolingian Culture at Reichenau & St. Gall*, <<http://www.stgallplan.org/>>.

<sup>32</sup> *Europeana Regia*, <<http://www.europeanaregia.eu>>.

<sup>33</sup> *Bibliotheca Laureshamensis*, <<http://www.bibliotheca-laureshamensis-digital.de/>>.

— *E-codices. Virtual Manuscript Library of Switzerland*<sup>34</sup> [recurso en alemán, inglés, francés e italiano]

La biblioteca virtual recopilada por el proyecto «e-codices» (Universidad de Friburgo) ofrece acceso en línea a casi un millar de manuscritos medievales y renacentistas conservados en varias bibliotecas suizas. El catálogo permite la búsqueda por palabra clave, autor (con índice), fecha, idioma, soporte o archivo, entre otras opciones. De cada manuscrito se incluye su registro completo con indicación de contenido, referencias bibliográficas y otras particularidades (encuadernación, notación musical, iluminación, etc.), así como su reproducción (con descarga permitida).

— Laon, *Bibliothèque municipale*<sup>35</sup> [recurso en francés]

Colección de manuscritos medievales digitalizados (incluso se pueden visualizar en 3D) de la Biblioteca de Laon, con bibliografía de consulta *online* sobre cada manuscrito. Incluye buscador por signatura, autor, título, siglo, proveniencia, tipo/temática e idioma.

— *Cambridge Digital Library*<sup>36</sup> [recurso en inglés]

En la colección «Christian works» encontramos digitalizados algunos de los manuscritos y primeros impresos de temática religiosa, ceremoniales y de devoción privada de la *Cambridge Library*. El más antiguo, el «Codex Bezae» (finales del siglo IV-inicios del V). Cabe destacar dentro de la colección el evangelionario conocido como «Book of Deer» de inicios del siglo X, considerado el manuscrito conservado más antiguo producido en Escocia.

— *Bibliothèque nationale de France*<sup>37</sup> [recurso en francés]

Dentro de la extensa colección de manuscritos de la BnF digitalizados en Gallica, con cronología que abarca desde el siglo XI al XXI, cabe destacar la reciente incorporación de la Biblia de San Pedro de Roda (inicios del siglo XI).

— *Bibliothèque virtuelle des manuscrits médiévaux*<sup>38</sup> [recurso en francés]

Biblioteca Virtual elaborada por el *Institut de recherche et d'histoire des textes* (IRHT-CNRS), en funcionamiento desde abril de 2013, que permite consultar la reproducción de una larga selección de manuscritos medievales y renacentistas conservados dentro de los fondos patrimoniales dispersos por territorio francés, a

---

<sup>34</sup> Proyecto *e-codices*, <<http://www.e-codices.unifr.ch/>>.

<sup>35</sup> *Bibliothèque municipale Ville de Laon*, <<http://manuscrit.ville-laon.fr/>>.

<sup>36</sup> *Cambridge Digital Library*, <<http://cudl.lib.cam.ac.uk/collections/christian>>.

<sup>37</sup> Gallica, <<http://gallica.bnf.fr/html/editorial/manuscrits>>.

<sup>38</sup> *Bibliothèque virtuelle des manuscrits médiévaux*, <<http://bvmm.irht.cnrs.fr>>. Enlace al catálogo de manuscritos iluminados del IRHT. <<http://initiale.irht.cnrs.fr>>.

excepción de aquellos recopilados en la *Bibliothèque nationale de France*. Se han incorporado también reproducciones de manuscritos procedentes de la *Staatsbibliothek* de Berlín. Permite la búsqueda por archivo y signatura topográfica, así como directamente por localización geográfica (mapa). Por ahora son pocos los manuscritos enteros incorporados —se puede acceder a una selección de imágenes representativas—, y no se permite la descarga directa.

— *Manuscriptorium*: Biblioteca Digital Europea de Manuscritos<sup>39</sup> [recurso en inglés —con introducción en español—]

Proyecto coordinado por la *National Library* de la República Checa. Biblioteca virtual a modo de base de datos que pretende reunir en una sola plataforma todos los recursos digitales existentes relacionados con la historia del libro —manuscritos, incunables, primeros impresos, mapas, diplomas y otros tipos de documentos— procedentes de bibliotecas virtuales de varias instituciones a lo largo del mundo. Permite la búsqueda de fuentes por localización, palabra(s) clave, cronología o autor entre otros muchos criterios. De cada manuscrito se incluye su descripción básica y reproducción, con descarga permitida.

— PARES: Portal de Archivos Españoles<sup>40</sup> [recurso en español]

Proyecto de digitalización progresiva de los fondos custodiados en los archivos españoles desarrollado por el Ministerio de Cultura cuyo objetivo es facilitar el acceso de los ciudadanos al patrimonio documental de los archivos de la red estatal. Actualmente permite la búsqueda sencilla o avanzada (por texto general, índices o signatura) de fuentes manuscritas de once archivos: Archivo de la Corona de Aragón, Archivo de la Real Chancillería de Valladolid, Archivo General de Indias, Archivo General de la Administración, Archivo General de Simancas, Archivo Histórico Nacional, Archivo Histórico Provincial de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa, Centro Documental de la Memoria Histórica y Sección Nobleza del Archivo Histórico Nacional. Las fuentes que ya han sido incorporadas a este portal cuentan con su registro completo y reproducción digital con descarga permitida.

<sup>39</sup> *Manuscriptorium*, <<http://www.manuscriptorium.com>>. UHLÍR, Z. - KNOLL, A., «*Manuscriptorium* Digital Library and ENRICH Project: Means For Dealing with Digital Codicology and Palaeography», en M. Rehbein, P. Sahle, T. Schaßan (eds.), *Codicology and Palaeography in the Digital Age*, Norderstedt, Books on Demand (BoD), 2009, pp. 67-78.

<sup>40</sup> PARES, <<http://pares.mcu.es/>>. SÁNCHEZ MAIRENA, A., «Nuevos retos en PARES (Portal de Archivos Españoles): interoperabilidad, normalización, calidad descriptiva y eficiencia del acceso al patrimonio archivístico digital español», en *Actas del Seminario Internacional «El futuro de la memoria: el patrimonio archivístico digital»* (18-19 noviembre 2010), Santiago de Compostela, Xunta de Galicia, 2011, pp. 783-801.

## b) Diplomas

— *Monasterium.net – Europe’s virtual documents online*<sup>41</sup> [recurso disponible en varios idiomas, incluido español]

Proyecto de colaboración institucional iniciado en Austria que tiene como objetivo la recopilación progresiva de diplomas, no códices, de período medieval e inicios de la edad moderna de los principales monasterios europeos, su digitalización e incorporación a acceso abierto. Actualmente este archivo virtual contiene más de 229.000 fuentes primarias de más de 100 archivos. Los documentos están organizados por fondo archivístico y colección. Permite realizar búsquedas por palabra clave y restringir los resultados por archivos. La mayor parte de los registros incluyen ya la reproducción digital del documento (con descarga disponible) y su transcripción. También está disponible, en algunos casos, el comentario diplomático. Tanto la información correspondiente a cada ítem, que es proporcionada por el propio archivo o bien por alguno de los colaboradores/editores de la red MOM, como el número de fuentes incorporadas está en actualización constante.

## 3. OTRAS SUGERENCIAS

Además de los recursos ya mencionados, puede resultar interesante dirigir al alumno a otra serie de materiales de alto contenido pedagógico como exposiciones, documentales, películas o, en algunos casos, novelas<sup>42</sup> que se pueden, asimismo, comentar posteriormente en clase. Algunos ejemplos:

— *The Metropolitan Museum of Art* (Nueva York) [recurso en inglés]

Materiales de la exhibición *Pen and Parchment: Drawing in the Middle Ages*<sup>43</sup> organizada en el año 2009 que recoge la evolución de las técnicas y estilos empleados en la iluminación de manuscritos desde el siglo IX hasta finales del siglo XIV.

---

<sup>41</sup> *Monasterium*, <<http://www.monasterium.net/>>. Sobre el uso de esta plataforma para fines docentes vid. CABEZAS FONTANILLA, S., GALENDE DÍAZ, J. C., ÁVILA SEOANE, N., «Un proyecto docente e investigador en las Ciencias y Técnicas Historiográficas: *Monasterium* y *Campus Virtual*», en A. Sanz Cabrerizo, J. A. López Orozco y A. Baratas Díaz (eds.), *VII Jornada Campus Virtual Universidad Complutense de Madrid: valorar, validar y difundir Campus Virtual*, Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 2012, pp. 77-88. <<http://eprints.ucm.es/20379/>>; CABEZAS FONTANILLA, S., «Proyecto *Monasterium*», en *Actas de las X Jornadas de la Sociedad Española de Ciencias y Técnicas Historiográficas: «Lugares de escritura: la catedral»*, Valladolid, 2013 (en prensa).

<sup>42</sup> Vid. Nota 1.

<sup>43</sup> *The Metropolitan Museum of Art*, <<http://blog.metmuseum.org/penandparchment/>>.

— *Bibliothèque nationale de France* [recursos en francés]

- Materiales de la exposición «Trésors carolingiens»<sup>44</sup> centrada en el Renacimiento Carolingio, con vídeos explicativos que resumen su contexto político, religioso y cultural. Específicamente para Paleografía destacan las secciones sobre escritura carolina, el libro carolingio, la decoración carolingia y leer y escribir bajo Carlomagno.
- Materiales de la exposición sobre «Jean Fouquet» (1420-1481)<sup>45</sup> y su labor como iluminador y miniaturista. Incluye un amplio dossier pedagógico sobre la fabricación del libro durante la Edad Media (soporte, útiles, técnicas, tipos escriturarios, proceso de iluminación, etc.), sus autores y mecenas.
- «L'Aventure des écritures»<sup>46</sup> / «L'Aventure du Livre»:<sup>47</sup> Dos webs didácticas sobre la evolución de la escritura y el libro, con textos e imágenes de los fondos de la Biblioteca.

— *British Library* [recurso en inglés]

*Illuminating the page*:<sup>48</sup> Vídeo sobre cómo se iluminaban los manuscritos en la Edad Media, usando las herramientas y materiales propios de la época.

— *The J. Paul Getty Museum*<sup>49</sup> [recurso en inglés]

Colección de vídeos sobre manuscritos iluminados. Actualmente incluye seis de entre los que cabe destacar: «Making manuscripts» y «The hidden masters of the Middle Ages: the Limbourg brothers».

— Biblioteca Nacional de España<sup>50</sup> [recurso en español]

También en la lista de distribución de YouTube de esta Biblioteca podemos encontrar tres vídeos de interés: «Los Beatos de la Biblioteca Nacional», «La imprenta» y «La encuadernación».

— Película: «El secreto de Kells» (2009). Ambientada en el siglo IX, cuenta las vicisitudes de un joven monje que habita en un monasterio al noroeste de Irlanda en el momento en que se iluminaba el famoso Libro de Kells.<sup>51</sup>

<sup>44</sup> *Bibliothèque nationale de France*, «Trésors carolingiens», <<http://expositions.bnf.fr/carolingiens/index.htm>>.

<sup>45</sup> *Bibliothèque nationale de France*, «Jean Fouquet», <<http://expositions.bnf.fr/fouquet/pedago/index.htm>>.

<sup>46</sup> *Bibliothèque nationale de France*, «L'Aventure des écritures», <<http://classes.bnf.fr/ecritures/>>.

<sup>47</sup> *Bibliothèque nationale de France*, «L'Aventure du Livre», <<http://classes.bnf.fr/livre/>>.

<sup>48</sup> *British Library*, <<http://www.bl.uk/onlinegallery/features/sacred/videocrafting.html>>.

<sup>49</sup> *The J. Paul Getty Museum*, <<http://www.youtube.com/playlist?list=PLA024C97274BEF01F>>.

<sup>50</sup> Biblioteca Nacional de España, <<http://www.youtube.com/user/bibliotecaBNE?feature=watch>>.

<sup>51</sup> SUÁREZ GONZÁLEZ, A., «De la pantalla al *scriptorium* monástico (*letra* e imagen en una lectura inversa)», *Cistercium* 256 (2011), pp. 177-212, comenta extensamente esta película junto a la ya bien conocida «El nombre de la rosa».

#### 4. MANTENERSE ACTUALIZADO (WEB 2.0): BLOG Y MICROBLOGGING COMO HERRAMIENTAS DE DIFUSIÓN DE CONOCIMIENTO CIENTÍFICO E INTERACCIÓN PROFESIONAL

Todos los recursos comentados en este artículo son una pequeña muestra de las posibilidades que ofrece Internet para la docencia de las asignaturas comprendidas dentro del área de las Ciencias y Técnicas Historiográficas. Ahora bien, ¿cómo mantenerse al tanto de las novedades?

Cada usuario de Internet tiene su propia rutina a la hora de usar la Red, tanto por ocio como a nivel profesional, por lo que las dos opciones que trataré a continuación posiblemente ya las tenga superadas. Sin embargo, hay un alto número de usuarios noveles a nivel profesional, y para ellos van estas recomendaciones.

##### 4.1 Blogs<sup>52</sup>

Consultar blogs dedicados específicamente a aquellas materias en las que estamos interesados o bien «seguir» a profesionales de las mismas que ya tienen presencia en la Red, es la mejor forma de empezar. Como no, en Internet hay múltiples blogs por lo que me limitaré a citar tres ejemplos que, para mí particularmente, resultan de interés.

— *Medieval and Earlier Manuscripts Blog*<sup>53</sup> [recurso en inglés]

Blog de la *British Library* en el que, prácticamente cada dos días, se nos informa sobre novedades del archivo de esta Biblioteca, ya sean nuevas digitalizaciones, o manuscritos re-encontrados a raíz de la apertura de un nuevo proyecto de investigación que use sus fondos.

— *Medieval Fragments*<sup>54</sup> [recurso en inglés]

Blog del proyecto de investigación «Turning Over a New Leaf: Manuscript Innovation in the Twelfth Century» de la Universidad de Leiden cuyo objetivo principal es estudiar la relación entre cultura escrita y sociedad; específicamente sobre cómo las innovaciones tecnológicas en la producción del manuscrito medieval se relacionan con los cambios culturales.

— *Cartularios Medievales*<sup>55</sup> [recurso en español]

Blog de A. Sánchez Mairena (Cuerpo Facultativo de Archiveros del Ministerio de Cultura) en el que se habla no solo de cartularios sino de todo aquello que ten-

---

<sup>52</sup> En relación al uso del Blog como herramienta de comunicación profesional, ver el *webinar* organizado por la Biblioteca de la UNED, <[http://www.youtube.com/watch?v=p\\_XPvX6JEAU&feature=c4-feed-u](http://www.youtube.com/watch?v=p_XPvX6JEAU&feature=c4-feed-u)>, donde se comenta cómo mantener un blog así como problemas y reflexiones sobre su uso, plataformas más adecuadas, etc.

<sup>53</sup> *Medieval and Earlier Manuscripts Blog*, <<http://britishlibrary.typepad.co.uk/digitisedmanuscripts/>>.

<sup>54</sup> *Medieval Fragments*, <<http://medievalfragments.wordpress.com/>>.

<sup>55</sup> *Cartularios Medievales*, <<http://cartulariosmedievales.blogspot.com/>>.

ga relación con el mundo de la cultura escrita.<sup>56</sup> Se incluyen estudios sobre manuscritos, crónicas de exposiciones, congresos y conferencias, nuevas publicaciones, artículos de opinión, nuevos hallazgos y mucho más.

También tenemos a nuestra disposición otro tipo de blogs<sup>57</sup> centrados en aglutinar en un mismo espacio noticias de todos aquellos eventos que tengan relación con las materias incluidas dentro del área de Ciencias y Técnicas Historiográfica —y también, en ocasiones, eventos del área de Historia Medieval—: congresos, conferencias, seminarios, charlas, coloquios, cursos y novedades editoriales básicamente. En cada una de las páginas mencionadas podemos encontrar a su vez enlaces a otra serie de blogs, lo que nos permite ir afinando nuestra búsqueda según nuestros intereses.

Si seguimos varios blogs, lo más útil resulta utilizar un programa de gestión de fuentes RSS<sup>58</sup> (opción de seguimiento que suelen incluir todos los blogs), para poder revisar su contenido desde una misma plataforma en lugar de tener que ir cambiando de una web a otra. Para los usuarios de Microsoft Office Outlook o programas similares agregar fuentes RSS resulta muy sencillo. Para los que prefieran consultar las actualizaciones de sus blogs vía web, el programa lector de RSS más común es Google Reader.<sup>59</sup>

## 4.2 Twitter

Aunque al principio podamos no ser muy partidarios del uso de este tipo de redes sociales para el ámbito laboral,<sup>60</sup> la realidad es que esta herramienta puede ser muy útil<sup>61</sup>, tanto en relación a nuestra propia tarea investigadora como para la docencia<sup>62</sup>, si sabemos cómo optimizar su rendimiento; establecer una buena selección de «individuos» a seguir, un tiempo relativamente breve de consulta, etc.

<sup>56</sup> También sobre cultura escrita: «Grafosfera. Blog del Seminario Interdisciplinar de Estudios sobre Cultura Escrita de la Universidad de Alcalá de Henares (Madrid)» <<http://grafosfera.blogspot.com/>>.

<sup>57</sup> *L'agenda du médiéviste. Le blog du Réseau des médiévistes belges de langue française (RM-BLF)*, <<http://blogdurmbf.blogspot.com/>>; *Calenda. Le calendrier des lettres et sciences humaines et sociales*, <<http://calenda.org/>>; *De Rebus Diplomaticis*. Espacio de difusión y de información del grupo de investigación «Diplomatique» del CNRS, <<http://drd.hypotheses.org/>>; *De Re Palaeographica*. La agenda del investigador en Ciencias y Técnicas Historiográficas. Blog del Seminario de Paleografía, Codicología y Diplomática de la Universitat Autònoma de Barcelona <<http://derepalaeographica.wordpress.com/>>.

<sup>58</sup> «Really Simple Syndication (RSS)» es un formato estándar para distribuir de forma práctica información entre el editor de un blog o periódico y sus suscriptores.

<sup>59</sup> Esta herramienta <<http://www.google.com/reader>> ha dejado de estar operativa en Julio de 2013. Algunos lectores de feeds que se han avanzado como sustitutos de Google Reader son, por ejemplo, el lector de Wordpress.com, Feedly.com, bloglovin.com o GoodNoows.com

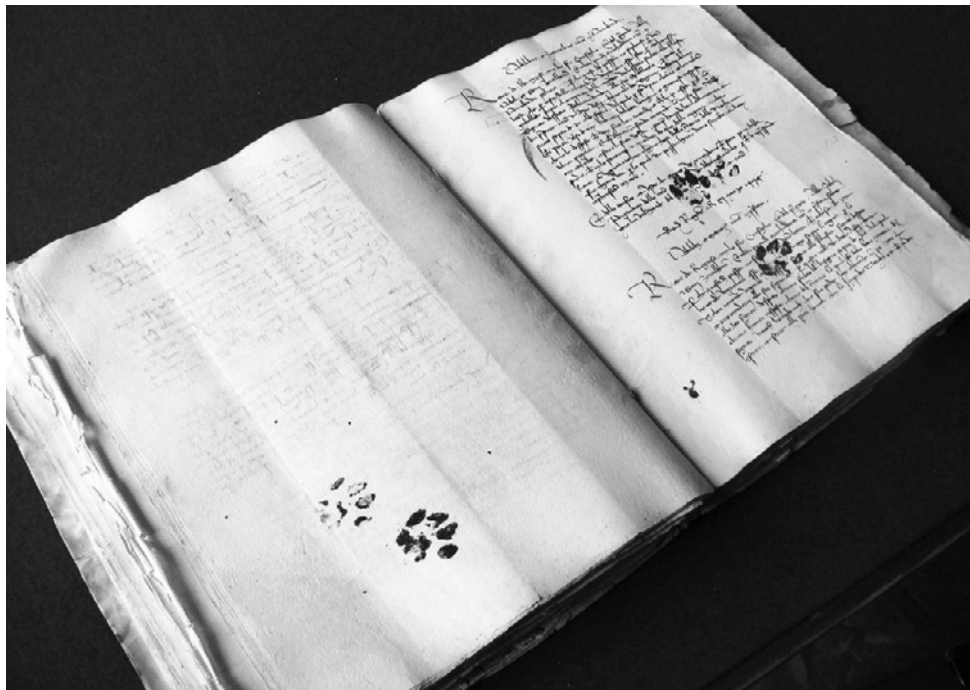
<sup>60</sup> Vid. WARWICK, C., «The terror of tweeting: social medium or academic message?», *The Guardian: Higher Education Network*], 5 Febrero 2013. <[http://www.guardian.co.uk/higher-education-network/blog/2013/feb/05/academic-twitter-technology-social-media-universities?CMP=tw\\_gu](http://www.guardian.co.uk/higher-education-network/blog/2013/feb/05/academic-twitter-technology-social-media-universities?CMP=tw_gu)>.

<sup>61</sup> Como pequeña guía vid. MOLLETT, A., - MORAN, D. - DUNLEAVY, P., *Using Twitter in university research, teaching and impact activities*, Impact of social sciences: maximizing the impact of academic research, LSE Public Policy Group, London, 2011. <<http://eprints.lse.ac.uk/38489/>>.

<sup>62</sup> Vid. MILES, R., «Teaching with Twitter: how the social network can contribute to learning», *The Guardian: Higher Education Network*], 11 Junio 2012. <<http://www.guardian.co.uk/higher-education-network/blog/2012/jun/11/teaching-with-twitter>>.



Muchas bibliotecas, archivos y universidades están incorporándose progresivamente a Twitter, lo que significa que podemos estar informados sobre nuevas exhibiciones, conferencias, congresos, seminarios, publicaciones, etc. prácticamente a tiempo real. Del mismo modo, muchos académicos forman parte ya de esta Red, por lo que, además de compartir novedades sobre sus respectivos proyectos de investigación e intereses profesionales, es habitual que informen directamente sobre próximas conferencias a impartir —muchas de ellas con acceso disponible en directo o vía podcast—, y/o publicaciones.



© The Dubrovnik State Archives. Photograph by Emir O. Filipovic<sup>63</sup>

#### 4.3 *Plataformas de curación de contenido*

Pero, ¿y si en lugar de tener nosotros que ir buscando blogs, páginas web, vídeos, personas o instituciones a los que seguir en Twitter que nos resulten de interés pudiésemos tener nuestra propia web donde todos estos contenidos se agrupasen para nosotros?

---

<sup>63</sup> Esta imagen, correspondiente a un manuscrito custodiado en un archivo de Dubrovnik, con manchas de tinta causadas por un gato, ha sido «trending topic» en esta red social a principios de año, pasando de una red a otra y llegando a varios periódicos internacionales incluyendo el *Daily News* de *National Geographic*. Para más información: <<http://theappendix.net/blog/2013/3/of-cats-and-manuscripts>>.

Cuando ya hemos conseguido una cuenta activa en Twitter, encontrado a quién seguir y decidido con qué tipo de contenidos queremos contribuir, y hemos configurado nuestras fuentes de RSS, aún quedan muchas opciones para mejorar nuestra «conexión» con los contenidos de la Red —y, a su vez, ampliar los recursos que podemos proporcionar al alumno— que nos pueden interesar: las plataformas de curación de contenidos.<sup>64</sup> Este tipo de plataformas son aplicaciones que nos permiten crear nuestra propia página web donde recopilar contenidos (noticias, blogs, videos, etc.) relacionados con un tema determinado de forma automática. Se podría decir que es algo similar a crear nuestro propio periódico del tema que nosotros queramos. Las cuatro plataformas de curación más conocidas son Curated.by, Storify.com, Paper.li y Scoop.it. Sólo tendremos que crear una cuenta en alguna de estas páginas, seleccionar las palabras clave de filtración de contenido (por ejemplo «paleografía», «manuscritos», «códices»...), revisar los resultados sugeridos y publicar nuestro propio boletín informativo de acceso abierto.

## 5. CONCLUSIONES

El uso del Campus Virtual, de las páginas web y blogs institucionales, como herramientas para perfeccionar la metodología empleada en la docencia de las asignaturas comprendidas dentro del área de las Ciencias y Técnicas Historiográficas, depende de cada docente. La denominada «Era Digital» promueve la apertura de ciencias como la Paleografía a las nuevas tecnologías y, como ya se ha demostrado, los beneficios de la incorporación y explotación de recursos como los aquí comentados en el día a día en clase quedan patentes.<sup>65</sup> Empleando ejercicios *online*, manuscritos a todo color disponibles fácilmente, consejos sobre métodos de estudio creados por otros estudiantes, juegos y documentales, los alumnos se muestran más receptivos hacia la materia, incrementando su participación en las actividades propuestas y su implicación, en general, en el proceso educativo que envuelve cada asignatura. Por su parte, el docente también se ve motivado gracias a un amplio abanico de opciones accesibles tanto para organizar y amenizar sus clases como para desarrollar su propia investigación creando una *network* profesional de apoyo y consulta, lo que repercute directamente en el alumno.

En resumen, la retroalimentación que permite la incorporación de las nuevas tecnologías en el aula se ha de tener muy en cuenta. Solo hay que dedicar un poco de esfuerzo para sacarle el máximo partido y continuar, entre todos, docentes y alumnos, aprendiendo y perfeccionando nuestras habilidades.

<sup>64</sup> Sobre la figura del docente como «filtrador de contenido» digital, leer a modo de ejemplo el blog del profesor M. Area Moreira (Catedrático de Tecnología Educativa de la Universidad de la Laguna) «Ordenadores en el aula. Blog sobre los retos de la educación ante la tecnología y cultura digital», <<http://ordenadoresenelaula.blogspot.com.es/2012/05/metaforas-del-docente-20-dj-curator.html>>.

<sup>65</sup> Vid. nota 1.